

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

September 30 2018 # 3639

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Tommy Wang
Free At Last – A New Creation
Galatians 5:25-6:18

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		suyaoko@hotmail.com

EVENT CALENDAR		
10/05 (FRI)	WR18 Pre-Retreat Rally @ EFC Irvine	20:00 – 21:30
10/07 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:20
10/07 (SUN)	Elder Deacon Board Meeting	13:30 – 16:00
11/18 (SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 11:30
11/21 (WED)	Thanksgiving Dinner Celebration	18:30 – 21:30
12/23 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 11:30
12/27-30	EFC EM Winter Retreat '18 @ Murrieta Springs	

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

[Members] The second congregational meeting of 2018 will take place on Sun 10/7 @ 11:30. We will be confirming newly nominated elders and deacons. 2019 nominees: Elders: Andrea Chen, Biing Leu, Pouger Ann, and Rick Wang. Deacons: Jenny Lin, Justin Leu, Michael Liu, Renita Paul, Scott Sun, Shu-Fen Lin, and Solomon Wu. Active Member List and Nominees' Introduction have been posted in the lobby. If you have any question regarding active member list, please talk to Elder Andrea or Elder Jeff.

[40 Days of Prayer] We are kicking off a new 7-week sermon series next week – 40 Days of Prayer. We will continue to have life groups to discuss the topics after each service. We will also have other small group materials prepared for Friday Night Fellowship. We hope you can join us!

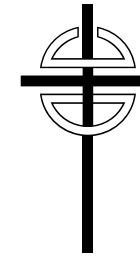
Along with the sermon series, we will also have a church-wide 40 Days of Fasting and Prayer from 10/8 – 11/16. The purpose is to pray for our church as we seek the Lord for direction and guidance for the future. We will also be interceding for members who are suffering illnesses. May this be a time for us to unite together and draw near the Lord. We encourage everyone to sign up for at least one meal to fast during this period. Feel free to sign up for more. Sign up is available on the lobby bulletin board.

[WR18] This year's winter retreat will take place from 12/27-30 at Murrieta Hot Springs Christian Conference Center. This is a SoCal EFC English FAMILY RETREAT! There will be a main track for adults/students and a separate children's program. The theme for this year's retreat is "Supremacy of the Word." The facility is beautiful, lodging is comfy, and the drive is easy (No Mountain Driving)! Most importantly, the messages, workshops & fellowship will be great! Don't miss out on this opportunity!

Registration is now open! Take advantage of the early bird pricing of \$229/Adult, \$190/Child (Age 3 to Grade 5) before 10/14. Scholarship is available on the need basis. Please talk to Pr. Will or Elder Andrea if you have any questions. For more information or to register, please visit the official Retreat website at: www.efcchurches.org/2018-winter-retreat/

[FNF] If you are a student in Jr. High, High School, College, or if you are a young adult, you are invited to join us every Friday night from 8pm-10pm for a night of worship, fellowship, and learning of God's word! Door opens at 5pm for sports and activities. 7pm dinner and fellowship begins at 8pm.

[Members] Please continue to pray for members who are struggling physically, emotionally, and spiritually. Especially pray for Wendy Leu, Linda Hu, Doris Guo, and many of our elderlies.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

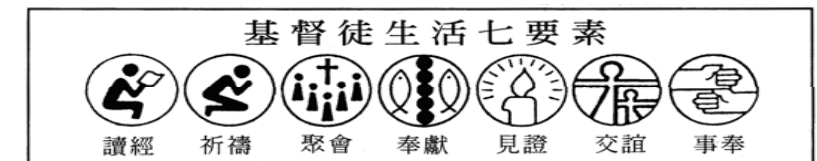
2018 裝備年 ~ 裝備聖徒、邁向成熟

2018年9月30日 # 3639

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:30	主 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	呂茂財長老	曾文章長老
詩歌	敬拜讚美團	# 161, #150
禱告	牧師	司會
讀經	以弗所書 3:16	羅馬書 15:13
獻詩	與主耶穌交談	
證道	李紹信傳道	莊澤豐牧師
	《心裏剛強起來》	《活出盼望/美麗人生》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#41	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】

加拉太書：06	台:朱 虹	10:15am - 11:10pm	Room 208A
加拉太書：07	華:黃文彥	11:35am - 12:25pm	大堂
聖經中的先知：19	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	125	38	51	18
主日學 Sunday School	80	5	28	18
全部禮拜 Total	232			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,115.00	\$2,960.00	\$1,858.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$100.00		\$4,350.00
上週奉獻共計 Total	\$13,383.00	該月累計 Monthly Total		\$37,483.00
		該月預算 Monthly Budget		\$63,705.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週
	華語崇拜	台語崇拜	台華語聯合崇拜
證道	李紹信	莊澤豐	莊澤豐
司會	呂茂財	曾文章	呂炳奇
領敬拜	張秋貴/蕭毓貞	邱慧娥	吳翠翠/宋純如
殿樂	張妙華/蕭毓貞	林香惠	張妙華/宋純如
招待	翁復/何逸霞	蔡孟環	林 榮/林金春
午餐 Lunch	Irvine		H. Beach & F. Valley
English Preaching	Pr. Tommy Wang		Pr. Will Chen
English Presider	Justin Leu		Andrea Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
喜樂團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

- 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
- 下主日 10/7 主日十時台華聯合崇拜，11:30 和會選明年新長執(長老三年一任、執事二年一任)並聽取教勢報告。
 - 長執會提名候選人:長老-呂炳奇、陳妍孜、安寶傑、王長雄；執事-吳威怡、莊瑞璵、劉維成、林鳳梅、呂崇義、孫鐘祥、林淑芬；審計員當場提名。
 - 積極會員名單/候選人簡介參閱公佈欄。如需補正/請假或有提案，請今天向和會書記郭榮華長老提出；依法規，和會議程今日分發，和會中不提臨時動議。
 - 今天和會同工 1pm 在大堂講習/製作選票，歡迎大家參觀，請代禱。
- 本會 10/8 至 11/16 『全教會 40 天連鎖禁食禱告』門徒操練～〔a.為病弱的肢體、b.同工團隊與聘牧、c.信徒靈命更新、d.教會合一宣道〕，請所有兄姊在公告欄多認領禱告時段，人人參與，願靈火焚燒、興旺神國、照亮這黑暗世代
- 本會行政助理鄭聖慧姊 9/18 至 10/23 返台探親，請代禱。
- 正常基督徒〔每日讀經禱告；參加崇拜/小組團契；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/謙和聖潔〕蒙神賜福。
- 下主日 10/7 證道：華台語-莊澤豐牧師《基督的精兵》

【團契/小組】

- 喜樂團契：10/03 輕鬆交誼。
- 雅歌團契：10/05 『約翰福音 2』。

【關懷/代禱】

- 氣候變化、地球污染、執政公義、道德維護、教會興旺、離棄迷信、親友歸主、台福總會 & 144 間教會合一拓展。
- 林純美/王雲美/游傳續夫婦/杜素芬/邱媽媽/陳佳霖/曾菊江/順天長老/徐明卿...健康及新來者關懷。
- 每週日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告〔為神國度/教會事工/肢體軟弱〕，請同工及兄姊都參加。
- 各小組/華英青/兒童/迦南/喜樂/青松/雅歌團契的外展增長。
- 各堂崇拜/教牧長執/關懷探訪/詩班司琴指揮/幸福小組發展

【特會報導】

- 正道『FOCCUS 輔開思婚前導引員培訓』10/12(五)開放講座 19:30-21:00；10/13(六)學員上課 9:00-18:00 愛恩台福 17422 Armstrong Ave. Irvine。洽 Sandra-626-571-5111 或

Micky-949-261-8007 · 報名截止 10/8；每人 \$99(手冊及講義)夫妻 \$135。講員：林國亮院長/普度大學家庭研究博士。
 2. 蔣永孝醫師 11/3 週六 10 時『活著就是要動』預防神經疾病/快樂擁抱人生當下每一秒，3785 University Dr. Irvine 爾灣第一華人浸信會。

【宣教】

- 本會支援～台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/英文墨西哥短宣。
- 請為台福 2020 植堂異象〔200 間教會/2 萬信徒〕代禱/奉獻。

【會堂/奉獻】

※為經常費、宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。

【靜默小品】

聰明人～靠自己的力量完成目標
 智慧人～藉別人的力量達成目標
 愚昧人～常指摘別人，讚美自己
 智慧人～常指摘自己，讚美別人

【小組查經】～傳福音的重要原則：

※查經：使徒行傳八章 4-8；26-40 節
 ※禱讀：使者...說，腓利就...(26.27)；聖靈...說(29)；貼近...聽...問(29.30)；從...起，對他傳(35)

※關察/解釋/應用：

- 這段聖經的重要人物/時地背景/及過程...如何？
 - 腓利在撒瑪利亞事工如何？為何會去荒郊曠野？
 - 埃提阿伯太監的心靈光景如何？成熟？好果子？
 - 從「聖靈...說...就」分享傳福音與對聖靈敏銳性。
 - [貼近...聽...問]次序，了解對方與傳道有何重要？
 - [從...起，對他]原則～運用時機與傳道如何配合？
 - 腓利與太監對話洗禮～對傳道有何提醒？復習原則～順服差遣、找對象、靈感敏銳、接觸技巧、邀決志
- ※代禱：病弱肢體、靈命更新、教會聘牧、合一宣道。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
箴 5-9	箴 10-13	箴 14-17	箴 18-21	箴 22-24	箴 25-27	箴 28-29